

# ORGANISATION MONDIALE DU COMMERCE

RESTRICTED

**WT/SPEC/13**

29 septembre 1995

(95-2869)

---

Original: anglais

## ACCESSION DE L'ESTONIE

### Liste concernant l'agriculture

Le Ministère des affaires étrangères de l'Estonie a présenté l'offre de l'Estonie en matière de soutien interne et de subventions à l'exportation pour le secteur de l'agriculture et a demandé qu'elle soit communiquée aux membres du Groupe de travail sur l'accession de l'Estonie.

---

**NEGOCIATIONS AGRICOLES: Données explicatives**  
**CONCURRENCE A L'EXPORTATION: République d'Estonie**

*Subventions à l'exportation: Engagements en matière de réduction des dépenses et des quantités*

1 DM = 8 couronnes

Désignation des produits	Subventions directes à l'exportation en millions de couronnes	Ventes de stocks	Subventions des producteurs	Mesures de réduction des coûts	Subventions au transport intérieur	Total des subventions à l'exportation par produits	Quantité d'exportations subventionnées en milliers de tonnes	Source des données	Observations, y compris désignation des mesures
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
<u>Beurre</u> 1996	390,6					390,6	14,0	*	
<u>Fromage</u> 1996	43,6					43,6	5,5	*	
<u>Lait en poudre</u> 1996	80,0					80,0	25,0	*	
<u>Viande bovine</u> 1996	12,3					12,3	1,5	*	
<u>Viande porcine</u> 1996	2,1					2,1	1,6	*	
<u>Viande de volaille</u> 1996	3,0					3,0	1,5	*	
Total	531,6								

\* Projections du Ministère de l'agriculture pour 1996.

# NEGOCIATIONS AGRICOLES: Données explicatives

## SOUTIEN INTERNE: République d'Estonie

*Mesures exemptées des engagements de réduction*

1 DM = 8 couronnes (en milliers de couronnes)

Désignation de la mesure	Type de mesure	Description	Année	Valeur monétaire de la mesure	Source des données
1	2	3	4	5	6
a) Services de caractère général - Subventions à la recherche	Aide à des programmes de recherche fondamentale	Soutien gouvernemental à des projets nationaux de recherche (cultures diverses: pommes de terre, lin, betterave à sucre, oléagineux)	1992 1993 1994 1995	2 625 7 637 7 285 11 114  Moyenne: 7 165	Budget de l'Etat
1. Contrôle zoosanitaire	Mesures de contrôle zoosanitaire	Mesures préventives, aménagement d'installations de médecine vétérinaire	1992 1993 1994 1995	2 000 2 300  Moyenne:	Budget de l'Etat
2. Formation	Formation, écoles	Formation et enseignement agricoles et scientifiques	1992 1993 1994 1995	33 231 41 729 47 359 79 037  Moyenne: 50 339	Budget de l'Etat
3. Vulgarisation	Services de vulgarisation et services consultatifs	Services de vulgarisation et services consultatifs, soutien à la zootechnie	1992 1993 1994 1995	3 640 12 729 17 561 21 144  Moyenne: 13 768	Budget de l'Etat

1	2	3	4	5	6
4. Protection zoosanitaire et phytosanitaire	Services d'inspection	Quarantaine phytosanitaire, inspection vétérinaire, protection phytosanitaire	1992 1993 1994 1995	Moyenne: 7 053 28 214	Budget de l'Etat
5. Services d'infrastructure	Dépenses au titre des services d'infrastructure	Services d'infrastructure (aménagement forestier, aménagement des sols, bonification des terres, géodésie, réinstallation d'établissements humains)	1992 1993 1994 1995	65 149 144 328 182 057 96 423 Moyenne: 121 189	Budget de l'Etat
d) Soutien du revenu découplé		Soutien aux agriculteurs et aux coopératives qui travaillent dans des conditions économiques ou naturelles particulièrement mauvaises	1992 1993 1994 1995	2 350 Moyenne: 0,587	Budget de l'Etat
h) Programmes concernant les ressources	Subventions en vue de l'accroissement des superficies cultivées	Subventions en vue de l'accroissement des superficies cultivées en blé, colza, lin, betterave à sucre	1992 1993 1994 1995	9 077 Moyenne: 2 269	Budget de l'Etat
i) Aide à l'ajustement des structures	Mise en valeur des zones rurales	Développement écosociologique des villages, création de nouveaux emplois et soutien à la création de nouvelles entreprises	1992 1993 1994 1995	6 432 1 726 3 000 5 000 Moyenne: 4 039	Budget de l'Etat
j) Fonds de crédit pour le développement agricole et rural	Aide à l'investissement	Aide à l'investissement en vue du développement rural	1992 1993 1994 1995	126 428 63 000 88 000 Moyenne: 91 854	Budget de l'Etat

NEGOCIATIONS AGRICOLES: Données explicatives

SOUTIEN INTERNE: République d'Estonie

Mesure globale du soutien: Versements directs non exemptés

1 DM = 8 couronnes (en millions de couronnes)

Désignation du produit	Type de mesure	Année	Prix administré appliqué	Prix de référence extérieur	Quantité produite admissible	Total des versements directs liés au prix	Autres versements directs non exemptés	Droits/redevances connexes	Total des versements directs	Source des données
1	2	3	4	5	6	7 {(3-4)*5}	8	9	10 (6+ 7-8)	11
Lait	Soutien du revenu	1992 1993 1994 1995 1996 1997					46 609  225,0 958,0		46 609  225,0' 985,0''	
Viande bovine	Soutien du revenu	1992 1993 1994 1995 1996 1997					230,3 96,0		230,3' 96,0'	
Viande ovine	Soutien du revenu	1992 1993 1994 1995 1996 1997					8,5 7,0		8,5* 7,0**	
Viande de volaille	Soutien du revenu	1992 1993 1994 1995 1996 1997					4,1 48,0		4,1* 48,0**	

1	2	3	4	5	6	7 {(3-4)*5}	8	9	10 (6+ 7-8)	11
Viande porcine	Soutien du revenu	1992 1993 1994 1995 1996 1997					111,8 197,0		111,8* 197,0**	
Oeufs	Soutien du revenu	1992 1993 1994 1995 1996 1997					3,6 128,0		3,6* 128,0**	
Seigle	Soutien du revenu	1992 1993 1994 1995 1996 1997					12,8		12,8*	
Blé	Soutien du revenu	1992 1993 1994 1995 1996 1997					3,8		3,8*	
Avoine	Soutien du revenu	1992 1993 1994 1995 1996 1997					5,6		5,6*	
Céréales (total)	Soutien du revenu	1992 1993 1994 1995 1996 1997					1,7 22,4 45,0		1,7 22,4* 45,0**	

\* Accord entre le gouvernement et les producteurs agricoles estoniens (avec effet au 31 juillet 1995).

\*\* Projection.